



Middlebury C.V. Starr Schools Abroad

2354 Español con fines específicos

Profesores: Oliver Shaw y Mercedes Fernández Isla

Descripción

Este curso consta de dos módulos, el primero dedicado al ámbito sanitario y el segundo al ámbito de la empresa. Cada módulo será evaluado por el profesor correspondiente de acuerdo con los criterios de evaluación expuestos.

Título del módulo: El español en el ámbito sanitario

Profesor: Oliver Shaw

Descripción del curso

El módulo «El español en el ámbito sanitario» pretende dotar al alumno de los conocimientos lingüísticos e interculturales que se requieren para dar respuesta a las necesidades de nuestra sociedad en los campos de la salud y el desarrollo sanitario. Exploraremos el sistema sanitario español y analizaremos los principales argumentos empleados por los que abogan por la privatización de la sanidad así como los que defienden una sanidad pública y universal. A continuación veremos algunos de los retos sanitarios a los que se enfrenta el mundo en desarrollo con vistas a nuestro proyecto final, que consistirá en la elaboración de una propuesta de cooperación sanitaria a ejecutar en un país en desarrollo. Como parte de esta unidad, conoceremos algunos ejemplos de iniciativas solidarias en el extranjero y cómo estas ONGs españolas trabajan para mejorar la salud de las personas que viven en países con menos recursos. Luego centraremos nuestro estudio en el centro hospitalario para obtener una visión global de los distintos profesionales que trabajan en él y algunos de los servicios sanitarios que prestan (p. ej. visitas a urgencias, consultas, pruebas, cirugías y otros tratamientos). Tras esta vista panorámica del centro hospitalario, se elegirá una enfermedad para conocer en más profundidad su diagnóstico y tratamiento y trabajaremos con una muestra de los documentos reales de uso frecuente para esa patología.

Objetivos del curso

1. Desarrollar las diferentes competencias lingüísticas aplicadas al español médico y sanitario: comprensión lectora y oral, expresión oral y capacidad de redacción.
2. Adquirir conocimientos teóricos básicos sobre el ámbito sanitario y poder aplicar estos conocimientos al análisis de casos reales.
3. Fomentar el manejo de las diferentes situaciones pragmáticas y su reflejo en el lenguaje (técnico vs. divulgación, especializado vs. no especializado).
4. Conocer y poner en práctica diferentes estrategias empleadas entre profesionales del lenguaje especializado.

Método de evaluación

Trabajos de clase	20%
Examen parcial (escrito)	30%
Proyecto final (presentación y examen escrito)	40%
Asistencia y participación	10%

Título del módulo: El español en el ámbito de la empresa

Profesora: Mercedes Fernández Isla

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO

El módulo *El español en el ámbito de la empresa* es una de las dos partes de la asignatura *Español con fines específicos* y va dirigido a aquellos estudiantes que deseen adquirir el vocabulario y los recursos lingüísticos necesarios para desenvolverse en el ámbito de la empresa. El curso se centrará tanto en el entorno empresarial de España como en el de los países hispanohablantes de América.

El contenido teórico se articula en torno a los siguientes puntos:

- La empresa: definición y clasificación.
- Departamentos en las empresas y sus funciones.
- Departamento de recursos humanos: tipos de contratos, situaciones laborales.
- Departamento de mercadotecnia: estudios de mercado, ventas y publicidad.
- Departamento de finanzas: documentos financieros básicos.
- El sistema financiero: La Bolsa, la banca, el crédito, documentos bancarios.
- Los negocios internacionales.
- Documentos escritos:
 - *Curriculum vitae*.
 - Lectura de anuncios de trabajo.
 - Carta de solicitud de empleo.
 - Carta de petición de información.
- Expresión oral:
 - Presentación personal oral.
 - Entrevista de trabajo.
 - Debates.

MÉTODO DE TRABAJO

Los contenidos se trabajarán mediante materiales procedentes de documentos reales que favorecen la comprensión del español y proporcionan un marco para desarrollar actividades tanto escritas como orales. También con ellos se busca desarrollar la competencia intercultural de los estudiantes para que adquieran estrategias a fin de poder relacionarse dentro de una nueva cultura empresarial.

OBJETIVOS

Se busca que los estudiantes:

- 1) Adquieran conocimientos sobre el mundo empresarial en el ámbito hispanohablante.
- 2) Desarrollen su comprensión oral y escrita de textos relacionados con el entorno específico del español de los negocios.

- 3) Desarrollen su expresión oral y escrita para llegar a una comunicación eficaz en el mundo de la empresa. Serán capaces de escribir diferentes tipos de textos expositivos, argumentativos y cartas formales.
- 4) Aprendan vocabulario necesario para desenvolverse en español en el ámbito empresarial.
- 5) Amplíen su competencia intercultural y sean capaces de aplicarla a la empresa.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

Evaluación para el 50% de la asignatura:

- Dos pruebas escritas breves que evaluarán el conocimiento del vocabulario y los contenidos vistos en el programa. (15%)
- Comunicación escrita: *Curriculum vitae*, carta de solicitud de empleo, y carta de petición de información. Se tendrá en cuenta la corrección del español y la adecuación al tipo de texto trabajado. (10%)
- Comunicación oral: Presentación personal oral y entrevista de trabajo (en grupo). Se tendrá en cuenta la corrección del español, el empleo del vocabulario aprendido, el respeto al tiempo asignado y el uso de estrategias orales. (10%)
- Proyecto final en el que se busca que los estudiantes empleen léxico específico del mundo empresarial y desarrollen los conocimientos vistos en la clase. (10%)
- Nota de participación: Se tendrá en cuenta la puntualidad, la preparación y la participación activa en las tareas de la clase. (5%)

BIBLIOGRAFÍA

Material proporcionado por la profesora en la plataforma Canvas.